



MI DORF  
mon village  
N°70

Blodelsheim

Sentier Garrulus

ford

Juin 2019

# Le mot du Maire

---

*Chers habitants et habitantes de Blodelsheim,*

*C'est avec un grand plaisir que je vous invite à découvrir ce nouveau numéro du bulletin municipal.*

*Comme d'habitude, vous y trouverez des informations sur les projets mis en œuvre par le Conseil municipal et les associations villageoises.*

*Concernant les travaux de la rue du Canal d'Alsace, ce chantier est complètement terminé. Le cœur du village a été rénové et la place du 14 juillet a trouvé un nouvel éclat. L'éclairage public avec des lampes LED permet d'avoir un éclairage adapté avec des gains sur la facture d'électricité. Sur ce point, nous poursuivons le remplacement et la mise aux normes de l'éclairage public dans plusieurs rues de la commune dès le deuxième semestre.*

*Cette année encore, un effort particulier a été fait pour le fleurissement, avec notamment de nouvelles plantations sur le rond-point à l'intersection des routes départementales.*

*Cela me donne l'occasion de remercier tous les acteurs du fleurissement ainsi que les participants à la Journée citoyenne. Plus de 180 personnes ont répondu présent et vous trouverez dans ce bulletin un échantillon des travaux réalisés.*

*Le Conseil municipal, lors de la séance du 16 mai, a validé les orientations du comité de pilotage pour la création d'un nouveau périscolaire. La recherche d'un maître d'œuvre est en cours. Ce service est très apprécié par les parents et la demande en constante augmentation: la nouvelle structure passera*

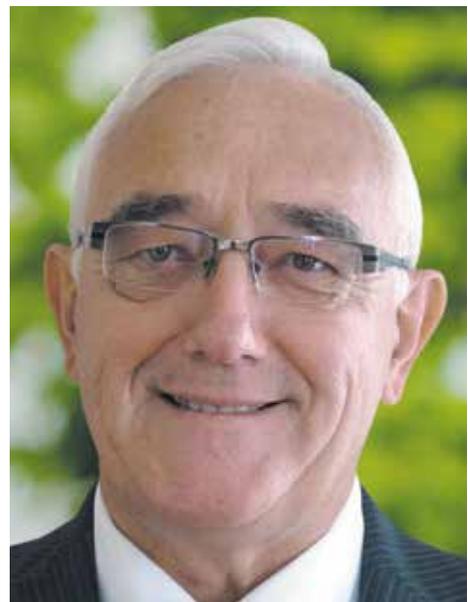
*d'une capacité d'accueil de 60 à 80 enfants et sera implantée à proximité de l'Ecole Dewatre. L'objectif de mise en service du nouveau périscolaire est fixé à la fin de l'année 2021.*

*Je tiens également à sensibiliser les habitants afin qu'ils entretiennent à minima devant leur propriété. Il n'est pas agréable de voir des hautes herbes joncher les bords des trottoirs. Comme vous le savez sans doute, les collectivités locales n'ont plus le droit d'utiliser des produits phytosanitaires. Si chacun désherbaît devant sa propriété, le travail des ouvriers communaux s'en trouverait grandement simplifié et nous réaliserons ensemble de grandes économies.*

*A vous toutes et tous, je vous souhaite de passer un bel été et de bonnes vacances.*

*Avec mes plus cordiales salutations.*

**François BERINGER**  
Maire de Blodelsheim





## LA COMMUNE P.4 À 11

- Décisions du Conseil municipal
- Le budget 2019
- Conseil municipal des Enfants
- Journée citoyenne
- L'écho des Services Techniques



## INTERCOMMUNALITÉ P.12

- Séjour culturel à Paris



## LA VOIX DES ÉCOLES P.13 À 19

- École Maternelle «Dewatre»
- École «Les Tilleuls»
- Le bilinguisme



## HISTOIRE P.20 À 22

- 1939-2019 Anniversaire de l'évacuation



## ÉCHO DES ASSOCIATIONS P.23 À 35

- Donneurs de sang bénévoles
- AS Blodelsheim
- Marché à la ferme Brun
- Les aviculteurs
- Conseil de fabrique
- MJC - Théâtre Alsacien
- Croix-Rouge Française
- Celtic Hardt



## PORTRAIT P.36 À 37

- Pauline SAUTER



## TISSU ÉCONOMIQUE P.38

- Sophia ARMAND



## VIE DU VILLAGE P.39 À 43

- Voyage de la Classe 54 aux USA
- Voyage de la Classe 67/68 au Cambodge
- Promenade printanière en photos
- Naissances
- Décès
- Anniversaires
- Jubilaires
- Calendrier des manifestations



## Édito

Bonjour à toutes et à tous, vous que j'ai toujours un réel plaisir à retrouver au fil de nos Mi Dorf... J'ai choisi pour vous une petite histoire toute simple qui mérite d'être méditée :

«Une vieille légende hindoue raconte qu'il y eût un temps où tous les hommes étaient des dieux. Mais ils abusèrent tellement de leur divinité que Brahma décida de leur ôter le pouvoir divin et de le cacher à un endroit où il leur serait impossible de le retrouver. Le grand problème fut donc de lui trouver une cachette.

Lorsque les dieux furent convoqués à un conseil pour résoudre ce problème, ils proposèrent ceci : «Enterrons la divinité de l'homme dans la terre».

Mais Brahma répondit : «Non, cela ne suffit pas, car l'homme creusera et la trouvera».

Alors les dieux dirent : «Dans ce cas, jetons la divinité dans le plus profond des océans».

Mais Brahma répondit à nouveau : «Non, car tôt ou tard, l'homme explorera les profondeurs de tous les océans, et il est certain qu'un jour, il la trouvera et la remontera à la surface».

Déconcertés, les dieux proposèrent : «Il ne reste plus que le ciel, oui, cachons la divinité de l'homme sur la Lune».

Mais, Brahma répondit encore : «Non, un jour, l'homme parcourra le ciel, ira sur la Lune et la trouvera».

Les dieux conclurent : «Nous ne savons pas où la cacher car il ne semble pas exister sur terre ou dans la mer d'endroit que l'homme ne puisse atteindre un jour».

Alors Brahma dit : «Voici ce que nous ferons de la divinité de l'homme : nous la cacherons au plus profond de lui-même, car c'est le seul endroit où il ne pensera jamais à chercher».

Depuis ce temps-là, conclut la légende, l'homme a fait le tour de la terre, il a exploré, escaladé, plongé et creusé, exploré la lune et le ciel à la recherche de quelque chose qui se trouve en lui».

Le comité de rédaction se joint à moi pour vous souhaiter à toutes et à tous un merveilleux été jalonné d'instant magiques...

## DÉCISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

### TRAVAUX ET AMÉNAGEMENTS

Au vu des demandes croissantes des familles, le Conseil municipal a initié une réflexion sur la **construction d'un nouveau périscolaire** qui pourrait accueillir environ 80 enfants. Cette nouvelle structure serait réalisée sur le terrain communal attenant au Presbytère, qui bénéficie d'une desserte aisée, de places de stationnement et d'une proximité avec l'école maternelle.

Actuellement, le service périscolaire est organisé sur plusieurs sites partagés: déjeuner à la Farandole, activités du soir à l'école primaire, centre de loisirs d'été à la salle des fêtes et à l'école maternelle... Cette nouvelle structure permettrait ainsi aux enfants et animateurs de bénéficier d'un seul lieu et facilitera l'ensemble de l'organisation.

La commune a sollicité les services de l'ADAUHR pour l'assister dans la définition des besoins et des objectifs et la réalisation de premières hypothèses d'aménagement. Cette phase de programmation a été menée par un comité de pilotage composé d'élus, de représentants de parents d'élèves, des directrices d'écoles et du directeur des Foyers-Clubs d'Alsace. En séance du 16 mai, le Conseil municipal a validé le projet et décidé de lancer une consultation pour la recherche d'un maître d'œuvre.

Le projet de sécurisation des entrées de village et des carrefours dangereux de la rue du Château d'Eau est également en cours d'étude avec l'accompagnement du cabinet COCYCLIQUE.

Les entrées Nord et Sud font partie du domaine routier départemental, aussi, tout projet d'aménagement de voirie doit faire l'objet d'un dossier déposé au Conseil Départemental l'année précédant les travaux afin d'obtenir un accord et une participation financière aux travaux.

Le Conseil municipal a par ailleurs validé un nouvel aménagement du rond-point proposé par l'entreprise PAYSAGE EXOTIC. L'opération a été réalisée à l'occasion de la Journée citoyenne grâce aux nombreux volontaires.

### FINANCES

#### SERVICE EAU

Le Conseil municipal a approuvé le compte administratif de l'année 2018 du service de l'eau lors de sa réunion du 28 mars 2019. Ce compte révèle un excédent global de 6 737,01 €.

S'agissant du budget 2019, la section d'exploitation a été arrêtée à 128 670 € et la section d'investissement à 90 219 €.

Le prix du m<sup>3</sup> d'eau n'a pas subi d'augmentation et s'établit comme suit :

Eau	1,000 €
Redevance de pollution domestique	0,350 €
Redevance de modernisation des réseaux	0,233 €
<b>TOTAL</b>	<b>1,583 €</b>

Les deux redevances sont fixées par l'Agence de l'Eau et lui sont intégralement reversées.

Le tarif de l'assainissement, fixé par la Communauté de communes, évolue en 2019 :

- Part fixe: 10,123 € HT
- Part variable: 0,92 € HT par m<sup>3</sup> d'eau consommé

#### CCAS

L'excédent de fonctionnement dégagé au compte administratif 2018 du Centre Communal d'Action Sociale s'élève à 9 984,31 €. Le budget 2019 a été voté à 10 184 €.

#### COMMUNE

Le compte administratif 2018 s'est soldé par un excédent global de 147 732,18 €.

Le budget 2018 a été adopté à 1 359 759 € en section de fonctionnement et à 782 123 € en section d'investissement (voir article pages 6 et 7)

Le taux des impôts locaux ont été maintenus à :

- 5,00 % pour la taxe d'habitation
- 6,86 % pour la taxe foncière sur les propriétés bâties
- 31,47 % pour la taxe foncière sur les propriétés non bâties.

## AFFAIRES SCOLAIRES

Le Conseil municipal a fixé les crédits alloués aux écoles pour l'année 2019.

En matière de crédits de fonctionnement, le montant est sensiblement le même qu'en 2018.

Concernant les crédits spéciaux, il a été décidé :

### Pour l'école Dewatre

- De prendre en charge le coût du transport pour une sortie scolaire (470 €)
- De renouveler le stock de vélos et de trottinettes (825 €)
- De remplacer du mobilier de bureau (370 €)

### Pour l'école Les Tilleuls

- De prendre en charge une partie du coût des transports pour des sorties scolaires (533 €)
- De renouveler les manuels de mathématiques des CM1 (340 €)
- De doter une quatrième classe d'équipements pédagogiques interactifs (4 000 €)
- D'acheter du mobilier supplémentaire pour assurer la rentrée de septembre (2 000 €)

Conformément à la décision prise en séance du 1<sup>er</sup> mars 2018, la commune prend également à sa charge le coût de 10 séances de natation par enfant, soit environ 3 000 € pour l'année 2019.



## VIE ASSOCIATIVE

La commune va procéder au remplacement des éclairages du terrain d'entraînement de football (mâts et projecteurs) qui nécessitent rénovation et mise aux normes.

Il a également été décidé d'octroyer une subvention exceptionnelle à la MJC qui s'engage dans des travaux de mise en accessibilité du bâtiment. La commune versera 10 000 € à l'association, correspondant à 50% du montant des travaux.

## PERSONNEL COMMUNAL

Le Conseil municipal a ouvert des postes pour permettre le recrutement de jeunes de 17 ans (classe 2002) durant l'été afin de seconder les agents techniques pour divers travaux d'entretien.

Suite au départ d'un agent, l'équipe technique se compose désormais de deux agents. Leurs tâches sont d'autant plus importantes, mais la commune a décidé de sous-traiter certaines activités (tonte du terrain de football et taille de certains massifs), afin de leur permettre d'assumer l'ensemble de leurs autres missions dans de bonnes conditions.

La commune a par ailleurs renouvelé son contrat de protection sociale complémentaire en prévoyance (couverture en cas de perte de salaire liée à une incapacité ou une invalidité) et s'est associée au Centre de gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin dans le cadre d'une convention mutualisée.

## INTERCOMMUNALITÉ

Le Conseil municipal a approuvé la modification des statuts de la Communauté de communes Pays Rhin-Brisach. Cette modification portait notamment sur le retrait de la compétence «périscolaire» et sa restitution aux communes à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019.

Ont également été approuvés :

- Le schéma de mutualisation élaboré par des groupes de travail composés d'élus et d'agents et qui propose des modes de coopération entre la Communauté de communes et ses communes membres (groupements de commandes, mutualisation de matériel, mutualisation de services...)
- Le rapport de la Commission Locale d'Évaluation des Charges Transférées qui a évalué l'impact financier du transfert de la compétence «eaux pluviales» à la Communauté de communes. Ce transfert de charges a été estimé à 22 523 €, le montant des attributions de compensation reversées à la commune est donc réduit en conséquence.

Le Conseil municipal s'est par ailleurs positionné contre le transfert de la compétence «eau potable» à l'intercommunalité au 1<sup>er</sup> janvier 2020, tel que prévu par la loi NOTRE du 7 août 2015. Une loi de 2018 permet en effet de différer ce transfert jusqu'à 2026 si une minorité de blocage se prononce avant le 1<sup>er</sup> juillet 2019. A l'initiative des syndicats d'eau du territoire, il est proposé que les services de production et de distribution d'eau commencent à travailler ensemble afin de faire converger les modes de fonctionnement et les tarifs pratiqués. Cela permettra de préparer l'échéance 2026 en toute sérénité.

# La commune

## LE BUDGET 2019

Le budget communal 2019, état de prévision des dépenses et recettes de la commune pour l'année, a été adopté par le Conseil Municipal en séance du 28 mars 2019.

Ce budget se compose de deux grandes sections :

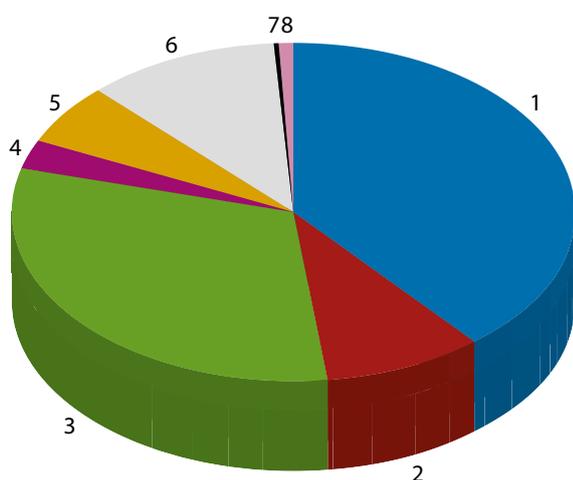
- **La section de fonctionnement** : on y comptabilise les recettes et dépenses courantes liées au fonctionnement

de la commune (entretien des bâtiments, fournitures diverses, intérêts des emprunts, frais de personnel...)

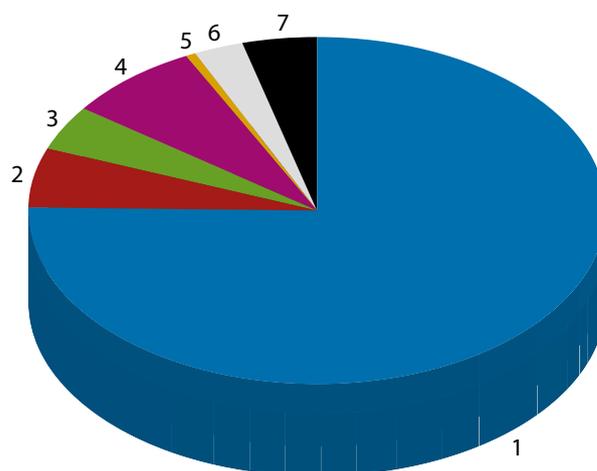
- **La section d'investissement** : elle comprend les travaux et acquisitions permettant d'augmenter le patrimoine de la commune (travaux, constructions, achats et aménagements importants, remboursement des emprunts).

### SECTION DE FONCTIONNEMENT

Dépenses



Recettes



1) Charges à caractère général - Charges courantes (électricité, gaz, télécommunications, achats courants) - Entretien bâtiments, voirie, réseaux, assurances, maintenance - Participation au fonctionnement du périscolaire - Publications, documentation, fêtes et cérémonies - Impôts et taxes	532 300 € 181 800 € 157 800 € 119 000 € 58 700 € 15 000 €	1) Impôts et taxes - Impôts locaux - Attribution de compensation de la Communauté de communes - Autres taxes (taxes sur les pylônes, sur l'électricité...)	1 026 750 € 388 000 € 476 950 € 161 800 €
2) Charges de gestion courante - Participation service incendie - Subventions allouées - Indemnités et contributions diverses	123 650 € 25 000 € 32 500 € 66 150 €	2) Revenus des immeubles, locations	74 800 €
3) Frais de personnel et charges sociales	421 000 €	3) Remboursement de rémunérations	55 500 €
4) Intérêts des emprunts	38 000 €	4) Dotations de l'Etat	101 100 €
5) Virement à la section d'investissement	82 223 €	5) Redevances, ventes	8 300 €
6) Reversements	147 586 €	6) Participations diverses	37 710 €
7) Charges exceptionnelles	5 000 €	7) Excédent de 2018	55 599 €
8) Dotation aux amortissements	10 000 €		
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>1 359 759 €</b>	<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>1 359 759 €</b>



## SECTION D'INVESTISSEMENT

### Dépenses

Remboursement d'emprunts et de cautions	167 400 €
Matériel / Equipement - Matériel informatique - Logiciels - Matériel sapeurs-pompiers - Mobilier	23 500 € 10 000 € 2 500 € 11 000 €
Voirie / Terrains - Rue du Canal d'Alsace - Frais d'études - Travaux de sécurisation - Aménagement place attenante à l'église - Remplacement éclairage public - Aménagement du rond-point - Plantations - Remplacement poteau d'incendie	322 800 € 147 500 € 39 800 € 52 000 € 25 000 € 30 000 € 10 000 € 15 500 € 3 000 €
Projet périscolaire – études	43 500 €
Solde non affecté	117 055 €
Déficit 2018 reporté	107 868 €
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>782 123 €</b>

### Recettes

Prélèvement sur la section de fonctionnement	82 223 €
Excédent de fonctionnement 2018 capitalisés	200 000 €
Récupération de T.V.A.	175 000 €
Taxe d'aménagement	15 000 €
Versement de cautions	2 000 €
Subventions d'investissement	6 000 €
Part eaux pluviales rue du Canal d'Alsace prise en charge par la CCPRB	260 000 €
Vente de terrain	31 900 €
Amortissements	10 000 €
<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>782 123 €</b>

# La commune

## CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

Le Conseil municipal des enfants présidé par le petit Maire Tess DICKER a mis à profit les séances passées ensemble pour traiter un sujet qui lui tient à cœur depuis plusieurs années: l'installation de buts de foot dans la cour de l'école Les Tilleuls.

A la suite d'une réunion de travail dédiée à la présentation des projets, c'est l'achat de buts de foot conformes aux normes actuelles qui a été retenu par l'ensemble de nos jeunes conseillers. Je rappelle à ce titre que le Conseil municipal des enfants dispose d'un budget de 1 000 € pour mener à bien le projet retenu.

Les enfants ont débattu sur le type de matériel qu'ils souhaitaient acquérir en intégrant la contrainte que l'espace disponible dans la cour ne permettait la mise en place que d'un seul but afin d'éviter les désagréments dus aux ballons pouvant être lancés dans les propriétés alentours. Le matériel devra également être démontable.

Au fil des réunions, les enfants ont également pu échanger sur la Journée citoyenne dont ce fut la cinquième édition en 2019.

Le cycle de l'eau a également été présenté aux enfants, ainsi que les installations (station de pompage et château d'eau). Une maquette représentant le cheminement de l'eau dans le réseau communal sert de support visuel aux enfants pour comprendre les différents constituants de ces installations que nous utilisons tous, mais sans réellement mesurer l'impact



en cas de dysfonctionnement. La maquette leur a servi à bien intégrer le fonctionnement et un petit jeu de questions/réponses a permis de voir si les enfants avaient bien compris les différents éléments constitutifs d'un réseau d'eau depuis le pompage jusqu'à l'ouverture du robinet à la maison, sans oublier le circuit de retraitement de l'eau après utilisation. Rappelons au passage que l'eau est un élément essentiel à la vie et que cette ressource doit être protégée. Une eau prélevée propre doit être rendue à la nature dans le même état.

Merci à ces jeunes qui en donnant de leur temps pour la collectivité font avancer les choses à leur niveau, niveau que nous autres adultes ne mesurons pas toujours de la même façon. Merci également aux parents qui ont permis cette approche au niveau de la commune.

*Dominique VOGT*



## JOURNÉE CITOYENNE



- 180 participants
- 38 chantiers

Samedi 18 mai, les forces vives de Blodelsheim se sont fédérées autour du concept de la Journée citoyenne. Ce fut, comme chaque année, une mémorable journée, symbole de partage et de convivialité...

Merci et bravo à tous les participants pour ce formidable élan citoyen et pour le travail accompli au service de la collectivité!



Mise en place de rondins en remplacement de la haie  
rue du Canal d'Alsace



Démontage des poteaux de l'ancien terrain de foot



Réaménagement du rond-point

D'autres photos sont disponibles sur le site de la commune [www.blodelsheim.fr](http://www.blodelsheim.fr)

## L'ÉCHO DES SERVICES TECHNIQUES

### ÉCLAIRAGE PUBLIC



Des travaux sur l'éclairage public seront engagés avant la fin 2019. Une partie des travaux a déjà commencé en 2018 avec le remplacement des cinq derniers candélabres de la rue du Canal d'Alsace (sortie EST) pour être conforme au reste de la rue qui a été rénovée ainsi que le remplacement des équipements

électriques dans les coffrets d'éclairage public rue du Château d'eau, rue Hammerstadt et à la salle des fêtes.

Suite à une présentation en Conseil municipal et à différentes commissions techniques, la commune s'est engagée à remplacer les luminaires des rues encore équipées de lampes au mercure (lumière blanche) car ce type d'ampoule n'est plus fabriqué et devient inefficace dans le temps.

Les anciens luminaires seront ainsi remplacés par de la technologie LED qui permet, en outre, de diminuer la consommation d'électricité et par conséquent la facture. Les rues concernées sont : la rue du Château d'eau, la rue des Cavaliers, la rue des Remparts, la rue des Tuiles, la rue de la Hardt, la rue du Marché, la rue du Moulin, la rue des Saules, la rue de l'Étang, l'impasse du Centre et l'impasse des Jardins. Une enveloppe de 20 000 € par an est prévue en 2019 et 2020 pour remplacer environ une soixantaine de luminaires. Il faut également noter qu'un nouveau décret réglementant l'éclairage public sera en application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2020. Les luminaires de marque ECLATEC validés par le Conseil municipal seront en adéquation avec ce nouveau décret.

### AMÉNAGEMENT RUE DU CANAL D'ALSACE

Les travaux d'aménagement de la rue du Canal d'Alsace ont démarré le 19 mars 2018 et se sont terminés fin septembre. Suite à une décision du Conseil municipal, le plateau de la place du 14 juillet a été modifié. Les fils de pavés qui avaient été posés provoquaient des nuisances pour les riverains. Il a donc été décidé de reprendre l'ensemble du plateau. Ces travaux se sont déroulés en mars 2019.



Le traçage est désormais terminé. Le sens des priorités de l'écluse avant la rue de l'étang a été inversé et ce sont donc les véhicules sortants du village qui ont priorité sur les véhicules entrants.



### TRAVAUX DE NETTOYAGE DU CHÂTEAU D'EAU

Les travaux de nettoyage du château d'eau se sont déroulés le 24 avril. Pour ce faire, le château d'eau est entièrement vidé et le village est alors alimenté directement depuis la station de pompage. Cette opération dure une journée. C'est la société Aqua Maintenance qui assure le nettoyage. La société nettoie également le château d'eau qui alimente la zone artisanale et qui se situe près de l'entreprise Beringer. Ces travaux demandent une préparation en amont et ce sont les agents communaux de la commune qui lignent les circuits pour assurer la continuité de service de l'eau durant cette opération. Le SDIS est également prévenu de l'indisponibilité de la réserve d'eau durant la durée des travaux.



## L'ÉQUIPE TECHNIQUE

Les agents techniques de la commune sont à pied d'œuvre. En ce début d'année, ils ont entre autres préparé la Journée citoyenne pour que l'ensemble des chantiers puissent se dérouler dans les meilleures conditions.

Vous avez pu voir aux entrées de village des massifs de jonquilles, tulipes, narcisses qui apportent une touche de couleur au retour du printemps. C'est une première partie qui a été réalisée à l'automne 2018. Une réflexion est en cours pour définir s'il faut ajouter d'autres massifs de ce type dans la commune.

Le rond-point est un lieu de passage obligé dans la commune. L'entreprise Paysage Exotic a proposé de reprendre l'ensemble du rond-point durant la Journée citoyenne et a proposé plusieurs configurations pour modifier ce dernier en le rendant ainsi plus attractif. Après plusieurs présentations et modifications, le Conseil municipal en a approuvé la refonte totale.



Les mauvaises herbes ont été traitées dans plusieurs rues de la commune grâce à une opération de désherbage écologique.



Le contrôle réglementaire des équipements électriques, gaz et des aires de jeux est réalisé par différents organismes de contrôle. Suite à ces contrôles un certain nombre de travaux seront réalisés pour supprimer les écarts. Ces contrôles réglementaires font partie d'un groupement de commandes proposé par la comcom Pays Rhin-Brisach qui propose aux 29 communes membres de s'y inscrire ou non.

L'aménagement de la haie en sortie de village (haie arrachée en 2017 lors de la Journée citoyenne) a été réalisé lors de la Journée citoyenne 2019. La chaussée a été séparée de la piste cyclable par des rondins en bois et des massifs de graminées mis en place tous les 20 mètres environ.



L'équipe technique de la commune est désormais composée de deux techniciens: Patrick GOETZ et Stéphane RIEGEL. Jérémy MEYER a quitté la commune en début d'année pour d'autres horizons.

La commune, en concertation avec les agents techniques, propose dans un premier temps de rester avec deux techniciens communaux pour réaliser les travaux. Afin d'aider nos agents, une prestation pour la taille de certaines haies a été demandée à plusieurs entreprises. C'est l'entreprise Paysage Exotic qui réalisera ces travaux. Pour la tonte du terrain de foot, un contrat est passé avec l'entreprise Plus de Vert qui possède un matériel adapté à ce type de travaux. Il faut noter que ce n'est que le terrain d'honneur qui est concerné par cette prestation. Les autres surfaces seront tondues par les employés communaux. A l'issue de cette année d'essai, une réunion aura lieu pour savoir si ce type de fonctionnement peut être maintenu dans les prochaines années. N'oublions pas que durant les périodes estivales, les jeunes de la commune âgés de 17 ans sont une aide précieuse pour assister les employés communaux.

Coté sécurité, la commune a fait l'acquisition d'un radar pédagogique qui, nous l'espérons, sera efficace pour faire respecter les vitesses dans les rues de notre commune. Il faut rappeler que malgré tous les équipements routiers qui existent et qui coûtent très cher à la collectivité, certains prennent plaisir à contrevenir aux différentes réglementations. Il en est de même aux abords des écoles où les infractions dues au stationnement sont nombreuses. J'en appelle donc au bon sens de chacun pour retrouver un tant soit peu de civisme.

# Intercommunalité

## SÉJOUR CULTUREL À PARIS

Les voilà enfin au bout de leur projet !

Depuis septembre 2018, un groupe de jeunes âgés entre 12 et 14 ans, dont 5 de Blodelsheim, se rencontraient sous l'égide du service Jeunesse de la Fédération des Foyers Clubs d'Alsace, pour organiser un séjour culturel à Paris du 15 au 18 avril 2019. Les rencontres se déroulaient toutes les deux semaines pour préparer le séjour. Au programme de ces réunions : trouver le lieu d'hébergement, le transport, les activités à faire, des actions d'autofinancement, les règles de vie durant le séjour.

Les jeunes ont établi un budget prévisionnel, ils ont choisi de visiter le musée Grévin, les coulisses du stade de France, un café-théâtre et visiter des monuments historiques.

Après s'être mis d'accord pour le programme, ils ont dû trouver des actions d'autofinancement. Les ventes de fromage et de tombola ont permis de réduire le coût du séjour.

Les jeunes réfléchissent déjà au prochain projet qu'ils peuvent élaborer ensemble...

La Fédération des Foyers Clubs considère que chaque jeune doit devenir un citoyen à part entière, engagé et critique en tant qu'acteur du développement du milieu dans lequel il vit. Cela implique qu'elle soutient



la mise en place d'espaces d'engagement et de responsabilité afin d'encourager les jeunes dans leurs prises d'initiatives.

Après le séjour, les jeunes disponibles ont été présents à la Journée citoyenne pour assurer plusieurs chantiers.



*Vous souhaitez mettre en place un projet de séjour, d'activité, d'animation dans votre commune, contactez :*

*Christine KEMPF et Aline TUTIN - Service Jeunesse  
Fédération des Foyers Clubs d'Alsace  
Communauté de Communes Pays Rhin-Brisach  
2, rue du Rhin - 68740 Fessenheim  
Tél. 06 60 07 15 20 ou 06 66 96 25 64*

*Les animatrices jeunesse*



## ÉCOLE DEWATRE

«Les clowns travailleurs»  
Les petits monolingues



Les moyens bilingues



### DES CLOWNS À L'ÉCOLE MATERNELLE

D'après la définition du mot "clown", il s'agit d'un «comique de cirque» ou, au sens figuré, d'un «pitre». Tout le monde sait bien qu'à l'école on ne peut qu'être sage!

Mais pour Carnaval et parce que les enfants ont beaucoup travaillé sur le thème du cirque, tous étaient déguisés en clowns.

Le vendredi 1<sup>er</sup> mars, ils ont présenté un spectacle d'acrobatie, de jonglage et de gymnastique devant beaucoup de parents et amis.

Afin d'éveiller les enfants aux activités artistiques et culturelles et établir une relation entre ce qu'ils ont appris et ce qui existe, les enseignantes ont choisi d'emmener tous les élèves au cirque GRUSS à COLMAR le jeudi 16 mai. Tous sont revenus émerveillés, des étoiles plein les yeux.

Les grands bilingues



Les clowns gymnastes



L'équipe enseignante



### EXCURSION GÉOLOGIQUE AU LAC D'ALFELD ET DANS LA VALLÉE DE LA DOLLER

Jeudi 28 mars, nous sommes allés au lac d'Alfeld et dans la vallée de la Doller, accompagnés d'une classe de 6<sup>e</sup> du collège de Fessenheim. Là-bas, nous avons vu trois sites géologiques et nous avons été filmés par une équipe de tournage car nous préparons un documentaire scientifique. Ils avaient même un drone.

Nous avons d'abord cherché les traces d'un ancien glacier au lac d'Alfeld. Nous avons fait un croquis et nous avons trouvé des roches moutonnées qui prouvent que le glacier est passé par là ! En observant



ces roches, nous avons remarqué qu'il s'agissait de granite, une roche dont l'origine est magmatique: il y avait donc une activité volcanique il y a des millions d'années.



Ensuite, nous avons pique-niqué au lac de Sewen, plus bas dans la vallée. C'est un lac qui se transforme lentement en tourbière. Des plantes colonisent la surface du lac en partant des bords. Nous avons appris qu'il était imprudent de marcher sur la tourbière et que certaines plantes ne poussaient que sur les tourbières.

Enfin, notre dernière étape se situait au sentier géologique de Sentheim. Nous y avons trouvé du corail, vieux de plusieurs millions d'années, et nous avons même trouvé des fossiles de coquillages et de crustacés: il y avait une mer ici, il y a des millions d'années !

C'était une super sortie, très instructive !

## PROJET TRANSFRONTALIER 2018-2019 EN PARTENARIAT AVEC ARIENA

Le mardi 18 mars 2019, les élèves de CE2-CM1-CM2 bilingues de Mme BOSSERT se sont rendus à Grißheim chez leurs correspondants allemands, la 3. Klasse de Frau MORGENTHALER.

Cette rencontre a eu lieu dans le cadre du projet «Klasse, la nature» financé par la communauté de communes «Pays Rhin-Brisach» (et la Mairie pour le transport) et encadré par Mme CHLEQ, animatrice à la Maison de la nature du Vieux Canal d'Hirtzfelden et son homologue allemande, Frau BOGS, du Trutz de Weil-am-Rhein.

Celles-ci ont planifié une belle journée, permettant aux élèves des deux écoles de faciliter le contact et la communication entre eux.

Dès notre arrivée, nous avons été accueillis par un chant, puis un petit jeu afin d'associer les paires. Ensuite, nous avons visité leur école et pris le goûter dans leur classe. Celui-ci a été chaleureusement préparé par les familles allemandes. Nous nous sommes régalés autour de petits fours sucrés et salés. Un goûter copieux et très bon.

Puis, nous avons passé la majeure partie de la matinée autour de 5 ateliers organisés par les deux animatrices. Les élèves étaient répartis en groupes, toujours avec leur binôme de Grißheim et ont fait un roulement de 15/20min environ sur chaque activité. Il y avait de l'observation au microscope, le jeu du chef d'orchestre, de la création de carte florale, un blind-test olfactif et gustatif, ainsi qu'un mini jeu de piste. Tous se sont beaucoup amusés.



Pour le repas de midi, les enfants se sont rendus dans les familles de leurs correspondants pour y manger et passer un peu de temps libre. Les adultes, enseignants, animateurs et accompagnateurs, ont été invités par l'école de Grißheim au restaurant local.

En début d'après-midi, nous nous sommes tous retrouvés à l'école, où les élèves ont fait un dernier jeu collectif, avant de faire le bilan de la journée dans la classe et le retour à Blodelsheim.

Nous tenons à remercier les animatrices, l'enseignante allemande et ses élèves pour cette très belle journée. Les petits Blodelsheimois étaient ravis.



Les élèves de  
CE2-CM1-CM2  
bilingues

# La voix des écoles

*SORTIES À L'ÉCOMUSÉE D'UNGERSHEIM  
LUNDIS 4 ET 11 MARS 2019*

Pour les élèves de CP monolingues et bilingues: école d'antan, atelier poterie, rencontre avec les animaux de la ferme, visite des maisons alsaciennes...



*Charivari pour les élèves de CE1 et CE2 monolingues et bilingues*





*SORTIE AU VIEIL ARMAND LUNDI 27 MAI 2019*

*Les élèves de CM1/CM2 monolingues et bilingues*



# La voix des écoles

## LE BILINGUISME – DE LA MATERNELLE AU COLLÈGE

### UNE LONGUEUR D'AVANCE SUR L'AVENIR EUROPÉEN

Le cursus d'enseignement bilingue est réglementé par un arrêté ministériel du 12 mai 2003 et la convention Etat-Région-Département 2007-2013 régissant les moyens et les objectifs de son développement.

Cet enseignement commence à l'école maternelle et se poursuit à l'école élémentaire. Il s'agit d'un enseignement à parité horaire de 12 heures en langue française et en langue allemande dans plusieurs domaines d'activités et d'apprentissage. Pour atteindre les objectifs du bilinguisme, la continuité du cursus est nécessaire de la maternelle au collège.

Le but : construire le plurilinguisme sur une éducation bilingue à la base, en donnant la priorité aux langues de proximité dans les régions frontalières. L'allemand est la langue la plus parlée dans l'Union Européenne et l'Allemagne, le premier partenaire économique de la France. Le bilinguisme français-allemand est une plateforme vers le plurilinguisme et une ouverture sur d'autres cultures. Apprendre plusieurs langues dès le plus jeune âge est plus aisé.



### EUROSTAGE 2020

Plateforme de coordination  
Espace du Rhin Supérieur

Stages de découverte des métiers au sein d'entreprises allemandes et suisses pour les collégiens germanophones

Un projet de classe pour une expérience individuelle en entreprise en Allemagne/Suisse...

Phases du projets:

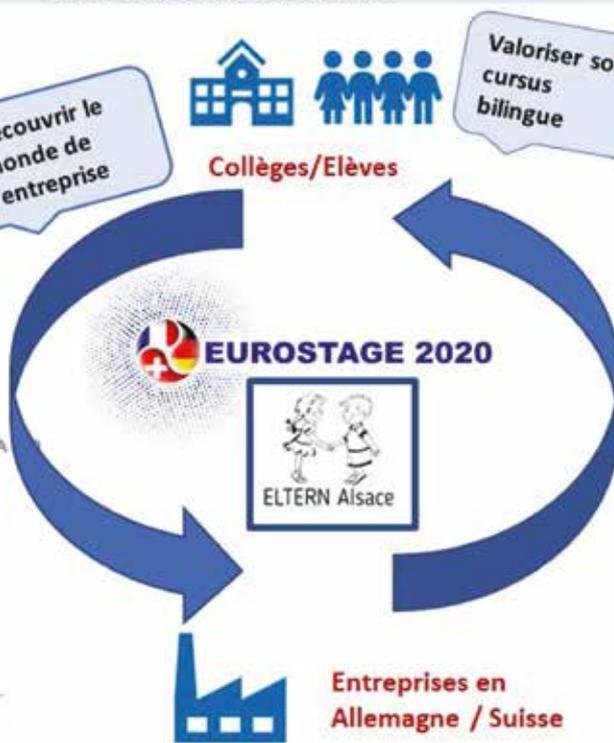
- 1- Candidature des établissements scolaires
- 2- Préparation de la semaine de stage
- 3- Semaine de stage
- 4- Evaluation
- 5- Suivi

Découvrir le monde de l'entreprise

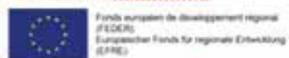


Collèges/Elèves

Valoriser son cursus bilingue



Partenaires co-financiers



CONTACT:

[eurostage2020@eltern-bilinguisme.org](mailto:eurostage2020@eltern-bilinguisme.org)

Tel: +33(0)3.89.20.84.36

### A l'école maternelle :

- Les matières sont dispensées à parité égale dans les deux langues par deux enseignants différents. A BLODELSHEIM, l'école maternelle et l'école primaire disposent de classes bilingues.

- Le programme dispensé en Français et en Allemand est le même et se poursuit en primaire avec des thèmes tel que : explorer le monde, les mathématiques avec des tableaux double entrée et des sciences. Il y a parité des heures dans tous les domaines d'apprentissage : les arts plastiques, le graphisme, les comptines, les chants...

Le langage est pour la moitié en Français et la moitié en Allemand avec l'acquisition du vocabulaire, l'écriture, le lexique, comment former une phrase.

- En 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> année: c'est l'accueil en Français pour donner envie. L'enseignant parle en Allemand. Des albums français et allemands sont écoutés en classe avec possibilité de les réécouter. Des chansons dans la langue du pays voisin sont également apprises par les écoliers via internet, You Tube par 2 élèves. Des histoires sont également lues avec la retranscription du vocabulaire.

- En 3<sup>e</sup> année: Les écoliers apprennent la structure de la phrase: sujet, verbe et couleur de l'adjectif. Les verbes employés sont les verbes principaux.

Durant ce cycle, un livret de suivi et de compréhension est réalisé.

Cette année, différents thèmes ont été traités en parallèle en Français et en Allemand: le cirque, les petites bêtes.

L'avantage: l'apprentissage du vocabulaire en Français et en Allemand avec la possibilité de pouvoir lire les albums dans les deux langues.

Cela permet la liberté du choix du thème de travail avec l'acquisition de la compétence dans les deux langues.

Cette année, l'école Dewatre comprenait deux classes de trois niveaux (petits/moyens/grands) de 24 élèves Français/Allemand.



### A l'école primaire :

- Les matières sont enseignées tant en Allemand qu'en Français, dans la même proportion horaire.

- Du CP au CM2, les sciences expérimentales et technologie, la géographie, la moitié des mathématiques, la numération sont étudiées en langue allemande. L'histoire et l'instruction civique sont étudiées en Français. Les arts plastiques et l'éducation physique sont étudiés dans les deux langues.

- Chaque année, des échanges de classes sont réalisées. Les écoliers francophones de CE2 bilingues ont passé une journée chez leurs camarades allemands à GRISSEIM(D) et le 21 mai 2019, ce sont les Allemands qui sont venus à l'école à BLODELSHEIM.

### Au collège :

- Les élèves bénéficient tous de 4 heures d'Allemand auxquelles s'ajoute un enseignement en langue allemande de disciplines autres que linguistiques (mathématiques, histoire-géo, sciences et vie de la terre, sport...)

- Différentes possibilités s'offrent aux élèves :

- Une 6<sup>e</sup> normale,
- Une 6<sup>e</sup> bilingue avec deux langues étudiées à «petite dose»,
- Une 6<sup>e</sup> bilingue avec la moitié des matières enseignées en Allemand dont l'histoire-géographie (avec beaucoup de vocabulaire), les mathématiques.

Les établissements proposant la filière bilingue Français Allemand dans le secteur sont dans l'enseignement public: le collège Félix EBOUÉ à FESSENHEIM et le collège Victor SCHOELCHER à ENSISHEIM. Pour l'enseignement privé, c'est l'établissement CHAMPAGNAT à ISSENHEIM qui comporte une section bilingue.

Les enseignants doivent être titulaire d'une licence d'Allemand et du concours IUFM ou attester d'un bon niveau dans la langue allemande et être soumis à un test. Dans ce cas, un conseiller pédagogique étudiera le dossier du candidat. Ils peuvent également effectuer une formation en interne.

### A l'issue du collège

Deux solutions s'offrent aux collégiens, soit en bac général ou technologique, soit en bac professionnel. Pour le premier, ils préparent, via l'Abibac, un baccalauréat allemand et français en série scientifique, littéraire ou économique ou une section européenne ; pour le second, ils préparent l'Azubi-bacpro avec une qualification professionnelle reconnue dans les deux pays.

## 1939-2019 ANNIVERSAIRE DE L'ÉVACUATION

Il y a 80 ans, un anniversaire à ne pas oublier, ce fameux vendredi 1<sup>er</sup> septembre 1939, une belle journée d'été de l'arrière-saison...

Qui se rappelle encore aujourd'hui de cette catastrophe qu'a subi la population locale ? Mais aussi 37 autres communes du Haut-Rhin proches de la frontière Rhénane.

Il est incontestable que les acteurs de cette tragédie se raréfient et disparaissent.

A plusieurs reprises nous avons déjà présenté des textes dans le bulletin Mi Dorf sur cet événement, l'évacuation brutale que ces populations avaient à subir en raison d'une guerre qui se préparait.

### LA MOBILISATION ET LA DÉCLARATION DE LA GUERRE

Le décret de mobilisation cause une profonde consternation; la commune de Blodelsheim se trouvant dans la première zone d'évacuation, fut engagée activement dans les rouages du plan de mobilisation. D'une part, les hommes étaient appelés à rejoindre leurs unités de troupes, d'autre part, le 1<sup>er</sup> septembre à 13 heures l'ordre fut donné à toute la population d'évacuer avant 22 heures. Une commission de sauvegarde qui comprenait 11 personnes avait été prévue d'avance et avait pour mission, en cas d'évacuation, de veiller au départ du bétail et de faire l'inventaire des biens mobiliers restés sur place.

Pour parler de l'évacuation, il faut se rappeler qu'à partir de 1933, en Allemagne, une nouvelle politique insensée et pas très rassurante s'est mise en place.

Elle devenait d'année en année plus menaçante et commença à inquiéter les populations sur le devenir de l'Europe.

A partir des années 1935, c'est la construction de la ligne «Maginot», ligne de défense fortifiée le long de la frontière limitrophe à l'Allemagne. (Sur le ban de Blodelsheim 5 casemates importantes sont construites.)

Le résultat de ces travaux a engendré de grandes inquiétudes à la population riveraine frontalière. En 1938, l'Etat français vota des lois de protection civile qui prévoyaient l'organisation de la Nation en temps de guerre. Des circulaires et plans d'évacuation des villages furent adressées aux communes sous plis cachetés «Secret défense» au Code «Exécuter Pas de Calais».

Tous ces plans sont couverts par le secret militaire et restent ignorés des élus et des populations. C'est dans un contexte de peur, d'anxiété, de désinformation et de désespérance aggravé par la grande alerte du Putsch de Munich en septembre 1938 que les populations se préparèrent à l'exode.

Déjà à partir du 24 août 1939, les réservistes militaires disponibles furent appelés à rejoindre sans délai leur unité d'affectation. Bien que ces réservistes avaient l'habitude d'être rappelés pour des manœuvres, il savaient que cette fois la situation était très tendue...



## SOUVENIR

Un garçon âgé de 15 ans à l'époque, fils d'agriculteurs, se souvient et nous rappelle quelques détails de ce jour inoubliable, de cette tragédie.

Ce 1<sup>er</sup> septembre 1939, l'ordre d'évacuation est diffusé et toute la population dut quitter le village avant 22 heures. Cela voulait dire qu'il fallait tout abandonner. Pour nous agriculteurs qui avions en plus du ménage, un petit capital en bétail, en récolte, en machines, cela signifiait qu'il fallait tout laisser derrière nous.

C'était un choc terrible pour mes parents. Pour moi, âgé de 15 ans, c'était moins tragique. A cet âge là on ne conçoit pas les choses de la même manière.

Étant donné que l'ordre d'évacuation était donné, nous avons chargé l'essentiel de survie sur une charrette, attelé nos chevaux de trait et avons pris le départ.

Quelle affliction et quel désespoir de tout abandonner.

Nous avons pris la route vers Roggenhouse et l'ordre était donné de rejoindre le village de Hartmannswiller. Quel spectacle, la formation de ce convoi : des charrettes surchargées sur lesquelles perchaient des grands parents et des petits enfants. Les plus jeunes suivaient à pied, d'autres en vélo. Le convoi ainsi formé mis toute la nuit pour rejoindre Hartmannswiller.

Je me rappelle d'une rencontre avec un détachement militaire qui stationnait près de la forêt. En voyant arriver ce convoi ils étaient surpris car ils n'étaient pas au courant de la déclaration de guerre. Toutefois ils étaient assez confiants, puisque d'après eux, ce cauchemar devait se terminer rapidement, en quelques jours tout au plus quelques semaines. Ils ne se doutaient pas que cela allait durer 5 ans et 9 mois !

*Emile DECKER*



*Blodelsheim*

*Photo datée de Mars 1936, des militaires du 152<sup>e</sup> R.I. de Colmar de la section de Commandement en manœuvre à Blodelsheim (E. D. Blod.)*

**PREFECTURE DU HAUT-RHIN**

*Cabinet du Préfet*

**Bureau de la Défense Nationale**

**REPUBLIQUE FRANÇAISE**

# CONSEILS à la Population !

**Le repliement de cette commune est ordonné.**

Les habitants doivent suivre scrupuleusement les ordres qui leur sont donnés par la Mairie et les Chefs de groupes. Ils doivent obligatoirement se rendre au Centre de Recueil.

Chaque personne emportera des vêtements chauds, une couverture, un quart, gamelle, etc. . . . et **pour 3 jours** de vivres. Le poids des bagages ne doit pas dépasser 30 Kilos.

Les personnes qui n'emporteraient pas la nourriture **pour 3 jours**, ni la couverture, risqueraient de se trouver dans une situation délicate à l'arrivée au Centre de Recueil.

Pour les enfants de moins de 7 ans, il est de la plus grande importance de coudre à leurs vêtements une étiquette, indiquant leur nom, prénoms, date de naissance, lieu d'origine, et Centre de Recueil.

**Le Préfet: JEAN AGARD**

## ASSOCIATION DES DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES DE BLODELSHEIM

Dans le monde actuel, nous sommes forcés de reconnaître l'importance prise par l'individualisme. La vie associative pour le don de sang et le bénévolat sont devenus presque des exceptions. Les bénévoles du sang eux, consacrent une partie de leurs loisirs à l'intérêt général. Le bénévolat est un état d'âme inné ou que l'on acquiert par l'éducation ou par un entourage favorable.

Avec plaisir, j'invite toute personne de bonne volonté et soucieuse d'aider les autres à venir rejoindre et compléter le comité. Vous serez tous les bienvenus.

Je fais aussi un appel à toutes les personnes désireuses de faire le don de sang de venir voir le déroulement le jour de la collecte.

Si vous faites un don de sang pour la première fois, munissez-vous de la carte d'identité et veillez à avoir mangé et bu. Au mois de mars 2019, l'établissement français du sang a lancé un appel urgent national car les réserves en produits sanguins sont actuellement trop faibles. L'EFS indique avoir besoin de 30 000 poches de sang pour le seul mois de mars afin d'atteindre les 120 000 nécessaires. Il a besoin de 10 000 dons de sang par jour pour répondre aux besoins des malades.

Alors je vous incite à venir aux collectes de Blodelsheim.

Venez nombreux le 18 juillet à la salle polyvalente de 16h30 à 19h30. Un repas est servi à chaque donneur de sang.

Je vous remercie d'avance, le sang c'est la vie!

Le comité et moi-même tenons à remercier nos généreux donateurs qui manifestent leur soutien par un don pécunier et auxquels nous assurons une petite compensation pour leur geste très apprécié par l'association des donneurs de sang de Blodelsheim. Mais parmi ces donateurs se trouvent aussi des bienfaiteurs «anonymes», pour lesquels nous ne pouvons que louer la générosité qui a le mérite d'exister. Un grand merci à toutes et à tous.



Fédération Française pour le Don de Sang Bénévole

Trimestriel  
SEPTEMBRE 2018

N°95

**DSB**  
LE DONNEUR DE SANG BÉNÉVOLE  
Le sang, c'est la vie!

### Sablier de la vie

*Le sang coule, s'écoule  
et rythme nos jours  
le temps qui passe  
nos joies, nos peines,  
la maladie  
et les souffrances...*

*Merci à toi, ami inconnu, tu m'as offert  
un peu de toi-même, un peu de ton sang...  
et tu m'as rendu la vie.*

Collecte le 18 juillet et le 31 octobre 2019  
de 16h30 à 19h30  
à la salle polyvalente de Blodelsheim.

Pour le comité,  
la Présidente Marie-Odile WERNER



## AS BLODELSHEIM

### ZOOM SUR L'ÉQUIPE SÉNIORS FÉMININES



Cette saison, l'équipe Féminine de L'AS BLODELSHEIM évolue dans le championnat de division 1.

Le bilan des Blodelsheimoises, cette saison, est dans l'ensemble intéressant avec une troisième place en championnat. "Une belle équipe féminine" menée par la capitaine et encadrée par le coach David ainsi que 2 dirigeants Catherine JUDAS et Christophe BUSCHENREIDER dans laquelle «l'alchimie entre plaisir et performance fait que c'est un bon groupe avec différents niveaux footballistiques qui a envie d'apprendre et de progresser. Rythme de travail et bonne ambiance malgré la différence d'âge qui va de 16 à 49 ans. Nous nous entraînons 2 fois par semaine le mercredi et le vendredi et régulièrement nous mangeons ensemble après pour garder cette cohésion, qui est très importante pour l'ambiance de l'équipe», pouvait apprécier Clarisse DELHINGER, Capitaine et joueuse des premiers jours de l'ASB.

Avec une seule équipe et un groupe de dix-neuf joueuses, la saison a été longue parce que l'équipe a été confrontée à beaucoup de blessures. Malgré quelques difficultés à composer un groupe les week-ends, les filles ont été solidaires, complémentaires et ont su tirer leur épingle du jeu dans un championnat très relevé avec les deux leaders du groupe que sont le SR Kaysersberg et Kappelen. D'un point de vue comptable, les joueuses de David BERG sont troisièmes du groupe derrière ces deux formations, qui elles ont joué tous leurs matchs.

Ce qui veut dire qu'en cas de victoire des rencontres en retard l'ASB peut encore finir championne, et espérer une montée à l'échelle de l'excellence. (16 points, avec 5 victoires en 7 matchs) (A l'heure où nous mettons sous presse.)

Tout le staff de l'ASB est derrière cette équipe, elle est la rampe de lancement pour les jeunes pousses qui arrivent à grande vitesse, avec grande envie de faire

grandir et représenter l'ASB aux plus hauts échelons du football féminins du Grand Est.

En coupe de France, l'ASB s'est fait éliminer au deuxième tour par le SR Colmar, une équipe évoluant en Excellence, avec une défaite par 4 buts à 2.

Pour la coupe du Grand Est, les rouge et noir ont été éliminés au deuxième tour par Kappelen, une équipe évoluant en division 1, après un score final de 3-1.

Pour le staff, la priorité sera le championnat car il est difficile de jouer sur différents tableaux.

Les féminines ainsi que le staff remercient tous les membres de l'ASB, et tout particulièrement Yves TROLLER qui est notre juge de touche à chacune de nos rencontres.

Merci aussi aux supporters qui viennent de plus en plus nombreux nous encourager, cela nous motive et nous pousse à donner le meilleur.

A bientôt pour une nouvelle aventure.



Clarisse DEHLINGER la Capitaine emblématique

### INFO SUR LA VIE DU CLUB

**Actu Foot a recensé le TOP 100 des villes, moyennes villes et villages du Haut-Rhin qui comptent le plus de licenciés**

L'AS Blodelsheim se situe à la 46<sup>e</sup> place sur les 100 premiers clubs du Haut Rhin, avec 206 licenciés. Belle performance pour un village situé entre Hardt et Rhin, loin des grands axes routiers. Cela récompense tous les acteurs bénévoles, mais aussi les élus qui ont su nous aider à évoluer au fil du temps, et cela malgré des contraintes.

## POUR LES AUTRES CATÉGORIES QUE REPRÉSENTE L'ASB

### Seniors Masculin 2 équipes

Années de transition et de maintien.

L'avis de BACHA KADER (entraîneur de l'AS Blodelsheim)

« Cette saison a été synonyme de plaisir et de performance. En effet, la cohésion de l'ensemble des joueurs et le soutien de l'ensemble de l'équipe encadrante, nous ont permis de nous maintenir en DISCTRICT 3, un championnat dans lequel le niveau est assez étiré. La place que nous occupons en fin de saison montre notre capacité à prendre du plaisir tout en construisant un football simple. Performance car cela n'a pas été toujours facile en termes d'effectif: 18 blessés depuis le début de saison, ligament croisé, bras cassé, et surtout notre gardien issu de notre école de foot et fidèle au club depuis plus de 15 ans Sébastien BEHE, qui a malheureusement dû stopper sa carrière très jeune, nous le regrettons beaucoup.

Ce qui a affaibli tout le réseau des équipes seniors dont l'objectif a été revu à la baisse. Point positif, cela a permis à des jeunes de montrer leurs capacités à vouloir progresser (Xavier THUET, Marvanne CANO, Lauric AMBIEL) et d'avoir la confiance du coach pour évoluer dans l'Elite.

Nous sommes un groupe jeune et nous avons encore beaucoup à apprendre. Nous préparons l'avenir avec sérénité, c'est un club sain, c'est un club qui doit grandir pas trop vite, mais un moment passer à l'échelon qu'il mérite».

Nous voulions aussi remercier le coach pour son implication dans ce grand projet, et qui nous apporte une plus-value à notre volonté de progresser du fait de son expérience.



## CATÉGORIES JEUNES

C'est une école de foot, qui ces dernières années a repris sa place, avec un comité de jeunes présidé par Eric SCHWOB. Les choses vont bon train, que ce soit au niveau des filles, mais aussi des garçons. Car une nouvelle section va être créée dès septembre: les U11

masculins. Pour les filles les choses vont plutôt bien, seul bémol la catégorie pitchounettes n'a pas encore trouvé un éducateur pour septembre 2019. UN APPEL EST LANCÉ AUX BONNES VOLONTES.

Nous pouvons être très heureux des résultats de toutes ces catégories, mais il y a une équipe qui sort son épingle du jeu, c'est celle de Sophie THUET et de Céline DANGEL, alias « Dou Dou » qui en début de saison ne savaient pas encore si elles allaient avoir une équipe, alors qu'aujourd'hui elles font sauter tous les pronostics et sont en tête de leur groupe. Cela est de bon augure pour la suite.



## SPORT - ÉTUDES

Pour certaines filles de l'AS BLODELSHEIM qui ont intégré le pôle sport étude du collège d'Ensisheim, les choses vont très bien: elles viennent de gagner la finale et sont championnes d'Alsace!

Les footballeuses minimales (4<sup>e</sup> - 3<sup>e</sup>) ont créé une énorme surprise en allant s'imposer à Strasbourg en finale Académique Excellence (1-2)!

Et les (6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>) se sont imposées ce même jour pour être championnes d'Alsace futsal!

# Écho des associations

## Catégories U 13

Bravo aux filles et tout particulièrement aux joueuses de l'ASB: Jade, Eloane, Amélie, Lou, Téa, Elodie, Charlotte, Lilou, Romane, Claire, Mélina et Julie.



## LA CERISE SUR LE GÂTEAU

Lundi 8 avril 2019, une délégation de 90 personnes de l'A.S. Blodelsheim s'est rendue à STRASBOURG pour soutenir l'équipe de France féminine qui jouait un match international contre le Danemark.

Un bus de 50 places a été affrété et 40 membres se sont rendus sur place par leurs propres moyens. Ce joyeux groupe de footballeuses en herbe, parents et dirigeants, ont pu assister à la victoire 4 à 0 de la France. Cerise sur le gâteau: suite à un jeu concours de la FFF pour soutenir l'équipe de France féminine pour le prochain mondial qui se tiendra en juin en France, Sophie THUET (dirigeante des U15F) à créé un vidéomontage avec le concours d'image des U11F.

Cette vidéo de soutien a été sélectionnée par la FFF et l'A.S. Blodelsheim s'est vu offrir la possibilité de participer au protocole de début de match.

## SÉLECTION

L'ASB est très fière d'être représentée par trois de nos joueuses dans la liste des joueuses retenues par la ligue GRAND EST. Félicitations aux 7 Haut-Rhinoises qui représentent l'Alsace, dont 3 de L'AS BLODELSHEIM.

### Les sélectionnées catégories U 13:

**Téa TOUSEAU, Lou TOUSEAU et Julie HEITZMANN**

## Dans la catégories U 15

Chiara LETSCHER issue de l'école de foot de Blodelsheim est actuellement joueuse au FC Bâle et sélectionnée en catégorie U15, pour l'équipe qui va représenter le GRAND EST en tournois inter ligue.

Une partie de la délégation de l'ASB





### Équipe de France 2019

A cette occasion cinq débutantes du club de Blodelsheim: Alicia STUDER, Jenifer MAUCHAMP, Enora PETER LOURENCO, Adelaïde SCHWOB et Clarisse LECOINTRE, ont eu l'honneur et la chance d'accompagner leurs idoles sur la pelouse de la Meinau.

Un moment particulier pour ces jeunes filles et pour tout le club.



Equipe débutantes de Blodelsheim 2019

**Une nouvelle section d'âges  
va être créée dès septembre  
les U11 masculins**

### EXTRA SPORTIF



**24 AOÛT 2019:** BAL DES PUCES soirée à thème Exotique (Ecole primaire)

**25 AOÛT 2019:** MARCHÉ AUX PUCES (renseignement et réservation des places 06 76 35 45 06)

**2 NOVEMBRE 2019:** SOIRÉE ANNUELLE DE GALA AVEC RINO LOMBARDI (renseignement et réservation 07 57 54 04 09)

**Un grand merci à tous ceux qui œuvrent dans l'ombre et aux initiateurs, éducateurs, coaches, dirigeants, parents pour leur engagement quotidien et pour la bonne marche du club.**

L'AS Blodelsheim vous souhaite de très bonnes vacances.

# Écho des associations

## MARCHÉ À LA FERME

L'association "Marché à la Ferme BRUN" organise son marché chaque dernier vendredi du mois au 6 rue des Roses à Blodelsheim avec 16 producteurs. Vous y trouverez également restauration et buvette.

Nous avons régulièrement des animations musicales durant la période estivale.

Vous trouverez les produits locaux de nos producteurs: miels, pollens, propolis, confitures traditionnelles, pains, farines, pâtes, volailles, lapins, œufs, fromages de vache et de chèvres bio, steaks hachés, escargots à emporter ou à déguster sur place, poissons frais et fumés, champignons, morilles, viandes et charcuteries de montagne, jus de fruits bio (jus pomme carotte, betterave, céleri, navet, fenouil, citron, coing, épices, poire, nectar de mirabelle et quetsche), légumes bio, asperges bio, pommes de terre bio, pois-chiches bio cultivés à Blodelsheim, huiles de colza et de noix bio, produits et foies gras de canards.

Retrouvez-nous sur la page Facebook de la Ferme Brun Blodelsheim ou du marché à la ferme Blodelsheim.

## CALENDRIER 2019

- 28 JUIN** : nocturne jusqu'à 21h,  
avec l'école de musique CADENCE
- 26 JUILLET** : nocturne jusqu'à 21h,  
animation musicale Trio Doctor KIKS
- 24 AOÛT** : marche gastronomique  
(organisée par les producteurs)  
au S'GANZA FASCHT de Blodelsheim
- 30 AOÛT** : nocturne jusqu'à 21h,  
animation musicale RED ROOSTER BAND
- 27 SEPTEMBRE** : 2 paniers à gagner,  
animation musicale
- 25 OCTOBRE** : marché traditionnel
- 29 NOVEMBRE** : marché traditionnel
- 13 DÉCEMBRE** : Père Noël

*Claude, Président de l'association*



## LES AVICULTEURS

Le 09 et 10 février dernier s'est tenue la 8<sup>e</sup> exposition avicole départementale dans la salle des fêtes pour le plus grand bonheur de nos chères têtes blondes. La réussite de cette manifestation devenue incontournable dans le département est à mettre au profit des 35 éleveurs amateurs qui ont exposés près de 450 animaux avec 331 numéros de cages et de volières. Encore un grand bravo à eux pour le travail accompli durant toute une année d'élevage.

Le repas de dimanche midi avec sa traditionnelle bouchée à la reine à une nouvelle fois été fort apprécié par l'ensemble des convives, il est vrai que le fait maison attire toujours la curiosité.

Un grand merci pour le soutien de la municipalité qui a permis la réussite de notre exposition et bien sûr à tous nos membres et épouses sans lesquels il n'y aurait pas d'organisation possible.

A l'année prochaine!



### Exposition Départementale OPV Blodelsheim

### 8<sup>ème</sup> rencontre Chabos et Wyandottes

L'ornement-palmipèdes-volailles Club du Haut Rhin a tenu sa 8<sup>ème</sup> exposition avicole départementale sous la houlette de son président, Yves Jecker.

Cette exposition a réuni de nombreux visiteurs qui ont pu admirer près de 400 sujets.







#### PALMARES

Grand Prix d'exposition	N° 35	Canard Streicher	KOCH Julien
Grand Prix d'Honneur	N° 128	Amrocks	DROHMANN Roland
Meilleure Oie	N° 21	Oie de Pomeranie	TUGLER Laurent
Meilleur Faisan	N° 12	Faisan versicolore	FORNY Léon
Meilleur Canard	N° 1	Mignon blanc	KOCH Julien
Meilleur Ornement	N° 90	Carolin argenté	SCHMITT Jean Marc
Meilleure Race française	N° 116	Poule d'Alsace Noire	SCHAFFHAUSER Gilbert
Meilleur Trio volaille grande race	N° 38	Poule soie blanche	TUGLER Laurent
Meilleur Trio volaille race naine	N° 46	Sulmtaler	BENOIN Philippe
Meilleure Volaille grande race unité	N° 149	Bielefelder	KOEHL Eric
Meilleure Volaille race naine unité	N° 208	La flèche noire	JANET Pascal
Meilleur Coq Chabo	N° 241	Chabo coucou	STOLLMAYER Paul
Meilleure Poule Chabo	N° 238	Caillouté noire	STOLLMAYER Paul
Meilleur Coq Wyandotte	N° 204	Wyandotte blanche	BECK Vincent
Meilleure Poule Wyandotte	N° 311	Naine argentée	VETTER Sébastien

#### EXCELLENTS CLASSES PAR LES JUGES - 3 sujets primés

##### JUGE LEININGER

N° 191 BASS Christian - WELSUMMER (GR) F  
 N° 170 TUGLER Laurent - Poule de Soie blanche F  
 N° 108 SCHAFFHAUSER Gilbert - Poule d'Alsace Bleue

##### JUGE MAURER

N° 27 ZUMSTEEG Vincent - Canard de Forest blanc  
 N° 33 BAUER Pascale - Canard de Rouen  
 N° 16 JECKER Yves - Oie de Chine Blanche

##### JUGE FORSTER

N° 297 TUGLER Laurent - WELSUMMER NAINES  
 N° 283 FUCHS René - SEBRIGHT ARGENTE  
 N° 274 BERRA Francis - SABELPOOT PORCELAINE DORE

##### JUGE GRAUSS

N° 258 VETTER Sébastien - CHABO NAINES A CAMAIL DORE  
 N° 308 SCHUBNEL Robert - WYANDOTTE NAINES ARGENTE  
 N° 320 JECKER Yves - WYANDOTTE NAINES CAILLOUTEE BLANC

##### JUGE BEAUVAIS

N° 66 KOCH Julien - CAYUGA  
 N° 58 KOCH Julien - CANARD EMERAUDE  
 N° 53 KOCH Julien - CANARD CHIPEAU

Laurent TUGLER ■

## CONSEIL DE FABRIQUE

### LES DERNIÈRES MANIFESTATIONS EN RÉSUMÉ

#### NOVEMBRE 2018

Lors de la réunion du 15 novembre 2018, les membres du Conseil de Fabrique ont élu à l'unanimité un nouveau Président. C'est Michel SEILER qui assumera ce poste.



#### DÉCEMBRE 2018 - VEILLÉE DE NOËL

De nombreuses familles de Blodelsheim et environs ont participé à la veillée de Noël célébrée le 24 décembre.

Une crèche vivante composée de jeunes a retracé l'histoire de la naissance de Jésus au rythme des chants de Noël interprétés par la chorale Ste Cécile.

Merci à tous ceux qui ont contribué à la réussite de cette célébration de la nativité.

Lors de la préparation de la fête de Noël de nombreux bénévoles se sont investis pour la mise en place des crèches et des sapins, sans oublier les travaux de démontage. Un grand merci à eux.

#### FÉVRIER 2019 – FÊTE PATRONALE DE ST BLAISE

St Blaise, patron de l'église de Blodelsheim a été célébré le 3 février en présence d'une assemblée massive.

Cet évêque intercédait en cas de maladie de la gorge et a sauvé un enfant dont une arête était coincée dans la gorge. Aussi, lors de cette fête, il est de tradition que les fidèles se fassent bénir la gorge.

Ce même dimanche le Chanoine Jean-Louis HUG a remis la médaille de l'évêché à Mercedes et Henri GOETZ pour plus de 30 ans de bons et loyaux services pour la paroisse. Qu'ils soient remerciés pour leur dévouement.



## MARS 2019

Mercedes qui a œuvré pendant plus de 30 ans au Conseil de Fabrique en qualité de trésorière a passé la main tout en restant active au sein de la Fabrique. C'est Mme FICHTER Anne qui a pris la relève. Une réception en l'honneur de Mercedes avait été organisée le 31 mars 2019 au presbytère en présence de Monsieur le Maire, de M. le Curé Armand MARTZ et des membres de la Fabrique.



Le Conseil de Fabrique se compose donc de :

- Michel SEILER, Président
- François BERINGER, Maire, membre de droit
- Armand MARTZ, Curé
- Anne-Marie THUET, secrétaire
- Anne FICHTER, trésorière
- Marie THUET, membre
- Jean-Pierre SITTERLE, membre



## RÉFECTION DE LA CHAPELLE DE L'ALLMENDFELD

Lors de vos promenades vous avez certainement croisé cette chapelle sise au milieu des champs. Ce sont Annette et André RENNERT qui se sont occupés de son entretien depuis de nombreuses années. Vu leur âge avancé, le Conseil de Fabrique a décidé de faire appel à des bénévoles pour les travaux de remise en état. Les travaux ont consisté en la réfection intérieure et extérieure, mise en peinture et de la restauration des statues.

Une messe y sera célébrée le 28 juillet prochain. De plus amples renseignements concernant cet office seront communiqués ultérieurement.



### PROCHAINS RENDEZ-VOUS :

#### 13 OCTOBRE 2019 :

Repas paroissial, venez déjeuner avec nous dans une ambiance automnale à la salle polyvalente. Le restaurant Chez Pierre vous concoctera un délicieux repas.

#### 21 DÉCEMBRE 2019 :

Concert de Noël avec KAPADENOM en l'église St Blaise (de plus amples renseignements suivront)

Anne-Marie THUET  
Secrétaire du Conseil de Fabrique



## MJC - THÉÂTRE ALSACIEN

### SAISON THÉÂTRALE 2019 UF GUFFA UN NÔDLA

Le rideau s'est levé sur "Uf Guffa un Nôdla", une comédie en deux actes de Michel SCHUTZ mise en scène par Denis BIXEL. Il s'agit d'un cocktail savamment dosé, riche en péripéties burlesques et rebondissantes.

Pourtant l'auteur y aborde des problèmes profonds et actuels: le chômage et ses conséquences souvent dévastatrices, la complexité des services administratifs, la tâche difficile des travailleurs sociaux... mais toujours au second degré et avec beaucoup d'humour bien sûr. Ainsi le public fut-il amené à rire de bon cœur de situations qui dans la vraie vie, ne seraient pas forcément sujet à plaisanterie.

Ils étaient nombreux, les amateurs fidèles de langue dialectale, à s'être déplacés pour déguster sans retenue ce délectable spectacle et ils n'ont pas été déçus! Et c'est toute la soirée qu'ils ont ri de bon cœur, certains ont même avoué avoir pleuré de rire tant les textes étaient savoureux et l'interprétation pétillante. Il faut dire que les acteurs étaient brillants, les décors luxueux et les costumes choisis avec soin. L'accueil était chaleureux, buvettes et pâtisseries variées: tous les ingrédients étaient réunis pour que cette saison soit un succès, et elle le fut!

Bernard BERINGER, Denis BIXEL, Evelyne GOETZ, Christophe HALLER, Vanessa HALLER, Agnès HELLER, Daniel MAURER, Chantal MAENNER, Fabrice RENNER, Pascale SITTERLÉ, Véronique WERNER et les brancardiers Roland VIRTEL, Michel SITTERLÉ et Alain TROLLER se sont donnés à fond pour servir à leur public cette comédie sur un plateau de désopilante hilarité.

L'action se déroule dans le salon de Ernest SCHWAN, un chômeur débordant d'imagination et totalement dépourvu de scrupules! Il n'hésite pas à profiter de la complexité bureaucratique de l'administration pour se créer plusieurs identités et ainsi accroître ses indemnités... Tout cela à l'insu de sa femme qui ignore donc qu'elle est mariée à ce qu'il faut bien appeler un escroc. Dans un premier temps, tout fonctionne à merveille. Mais c'est sans compter sur la vigilance de la



fameuse administration qui vient troubler ce petit jeu de manigances bien huilé en la personne de Maggy BODASCH. La suite est particulièrement savoureuse... Les quiproquos s'enchaînent en provoquant des imbroglios chaotiques ponctués de portes qui claquent... Le public a pu, coup sur coup, assister à une préparation de mariage, à un trafic d'objets en tout genre, à un décès qui n'en est pas un, à une crise de rhumatisme fabriquée de toute pièce, à une consultation chez un psy et à la visite d'une aide sociale pleine de compassion pour finir par la foudre frappant l'inspectrice de la fameuse administration... Tout cela à la vitesse de la lumière dans une interprétation particulièrement enlevée et pétillante provoquant une dynamique tant hilarante que captivante ponctuée de répliques désopilantes dont seul notre dialecte a le secret...



Et pourtant ce n'était pas gagné d'avance... En effet, suite à un ennui de santé, Pascale SITTERLÉ n'a pas été en mesure de reprendre le rôle de «Léda» lors des représentations du deuxième week-end de Blodelsheim et de celles de Kembs. Aussi, ce fut Agnès HELLER, souffleur, qui est montée sur scène et qui a interprété ce rôle au pied levé certes, mais avec beaucoup de brio! Trois jours pour apprendre le texte et les jeux de scène... Agnès, c'est le talent à l'état pur!

Jean CLAIR, caché sous la scène a pris la place du souffleur. Là non plus, la tâche n'était pas aisée... Le souffleur est le souffle vital de la pièce de théâtre. Non seulement sa



mémoire, mais aussi ses poumons. Il vit dans cette zone frontalière entre le visible et l'invisible, la scène et les coulisses, le mot écrit et la parole, l'auteur et l'acteur.



Et solidarité et talent de la part de la troupe soudée qui n'a pas hésité à s'investir dans des répétitions supplémentaires pour que vive cette pièce et que continue le spectacle !



Ainsi, tout est rentré dans l'ordre, permettant ainsi aux spectateurs de déguster sans retenue ce savoureux spectacle et de profiter de cette thérapie par le rire... et tout est bien qui finit bien, puisque Pascale, rétablie a pu reprendre sa place sur scène à Fessenheim.

Tous les membres de la section TAB-TGB vous remercient de votre fidélité et de votre soutien et vous donnent dès à présent rendez-vous pour la saison 2020...

### *A FRIEHOHR FER UNSRI SPROCH*

Voilà dix-huit années que Blodelsheim participe à l'opération "Friejhohr fer unsri Sproch" en organisant une manifestation unique en son genre.

Il s'agit d'une fête mettant à l'honneur la langue régionale et fédérant le grand public.



Cette année encore, les jeunes ont rivalisé de talent sous la houlette de Carole FRITZ, Nicole MONTANI, Fernande PETER, Vanessa HALLER, Chantal MAENNER, Patrick DECKER, Daniel MAURER et Henri RUH. Ils n'ont compté ni leur temps ni leur énergie et se sont investis corps et âme dans ce festival particulièrement savoureux.

La soirée, agrémentée par les prestations du groupe D'Rhi Spàtza de Rumersheim/Fessenheim et de la chorale Sainte Cécile de Blodelsheim sous la direction de Karine STAHL, fut un franc succès et augure d'un bel avenir pour notre chère langue dialectale.



## CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Comme toutes les organisations, la Croix-Rouge fait face aux mutations profondes du champ de la solidarité et à l'accélération de la révolution numérique. Les besoins sociaux sont plus nombreux et de nouvelles fractures apparaissent. Les formes du don évoluent, l'engagement bénévole se diversifie et de nouvelles opportunités apparaissent grâce aux outils technologiques et aux nouveaux modèles d'action. Depuis plusieurs années, nous avons engagé une transformation en profondeur pour renforcer notre autonomie financière, soutenir l'engagement de nos bénévoles et réinventer nos modes d'action et de présences sur le territoire. Ensemble, nous sommes en train de faire émerger une « nouvelle Croix-Rouge », plus solide, plus attractive, plus innovante et, surtout, plus efficace pour les personnes qu'elle accompagne. C'est dans cette optique que nous avons pris le virage de l'innovation et du digital, mais aussi que nous renforçons les outils dédiés à l'accompagnement de nos établissements et de notre réseau bénévole.

Mais ces changements nécessaires ne doivent pas nous faire perdre de vue le sens profond de notre mission. 2019 sera l'année du sens avec la refondation de notre projet associatif qui date de 2009. En 10 ans, notre organisation a connu des évolutions et son environnement a profondément changé. Le moment est venu de rassembler bénévoles et salariés pour réaffirmer nos valeurs communes, définir une vision stratégique partagée et afficher nos priorités de développement pour les 10 prochaines années. La réécriture de ce texte commun de référence sera un temps fort de démocratie interne, l'occasion d'échanger sur nos visions, nos attentes et sur l'avenir de nos actions. Ce sera aussi un temps d'unité et de clarification sur les missions et l'image de la Croix-Rouge française: une Croix-Rouge équilibrée et crédible vis-à-vis de nos partenaires, de nos financeurs, de nos donateurs; une Croix-Rouge lisible et tournée vers l'extérieur; une Croix-Rouge pleinement intégrée dans l'action sociale et humanitaire et dans l'économie sociale au service de toutes les fragilités.



**croix-rouge française**  
PARTOUT OÙ VOUS AVEZ BESOIN DE NOUS



Enfin, en 2019 nous commémorerons les 100 ans de notre Fédération internationale dont l'idée naquit à Cannes à l'occasion d'une conférence médicale en 1919. C'est pour nous souvenir de cette histoire et pour tracer des perspectives d'action pour les années qui viennent que nous avons organisé, les 15 et 16 avril, une Conférence mondiale sur les conséquences des changements climatiques sur la santé des populations. Pendant deux jours se sont réunis les meilleurs scientifiques et des acteurs de terrain venus du monde entier pour faire le point sur les recherches en cours et proposer de nouvelles solutions d'accompagnement et d'adaptation.

Cet évènement aura été, enfin, l'occasion de positionner la Croix-Rouge française comme acteur de référence de la réponse aux crises et de la protection des populations. Continuer à faire grandir notre association dans la fidélité à son histoire et à ses principes: telle est notre feuille de route collective. Voilà le message de notre président.

*En cette période de vacances qui approche,  
je vous souhaite qu'elle soit reposante,  
en toute sécurité et sans catastrophe.*

**Nous restons à votre disposition pour toute demande**  
**CROIX-ROUGE FRANÇAISE**  
1 rue Xavier Mosmann  
68190 ENSISHEIM  
03 89 81 17 44

*«Existe-t-il pour l'homme un bien plus précieux que la santé». SOCRATE Philosophe -470 -399*

*«Si j'étais médecin, je prescrirais des vacances à tous les patients qui considèrent que leur travail est important». Bertrand RUSSELL Artiste, écrivain, Homme politique, Mathématicien, Moraliste, Philosophe, Scientifique (1872 - 1970)*

## CELTIC HARDT

### *CELTE ANNÉE, CELTIC HARDT FÊTE SES 10 ANS!!!*

Et l'aire de jeux de Celtic Hardt, le parc du PONEY PARC vient de faire peau neuve !

L'association Celtic'Hardt vous emmènera, encore une fois, dans son environnement forestier préféré. Un site qui est pour nous un lieu de rencontre avec les contes et légendes elfiques et féériques de nos ancêtres les celtes. Nous voulons, à travers Hardty, notre lutin emblème de l'association, mobiliser l'imaginaire des petits et grands de nos villages dans une ambiance conviviale, ludique et musicale.

#### **Mais revenons d'abord sur les événements passés :**

**Le 13 janvier 2018**, nous avons participé à la CRÉMATION DES SAPINS de l'inter-société de Munchhouse, toujours dans une ambiance chaleureuse. Le 10 mars 2018, nous avons fêté le Saint-Patron des Irlandais à Nambshheim avec les «Grumpy O'Sheep» et «Quatr'Quart».

**Le 24 juin 2018**, nous avons organisé au Poney Parc de Blodelsheim notre événement phare, l'HARDTY FEST. Une neuvième édition qui a rencontré à nouveau, un grand succès. Le public était au rendez-vous et de nouvelles équipes ont fait leur apparition dans la compétition lors des concours de Highland Games (jeux traditionnels écossais).



**Le 31 octobre 2018**, nous avons rassemblé les lutins de Munchhouse pour notre traditionnelle NUIT de la SAMAIN. Tous les petits monstres et sorcières étaient de sortie pour chercher les friandises et participer au concours de déguisement après avoir gagné les lots offerts par les artisans du village lors du loto. Les bénéfices, comme chaque année ont été reversés au Téléthon.

**Le 24 novembre 2018**, la soirée de la ST ANDREW, sous les notes du groupe «FISTOULIG» était dédiée à tous les danseurs et danseuses pour terminer l'année en beauté.



Nous avons, de nouveau et avec joie, participé à la CRÉMATION DES SAPINS en janvier 2019, à Munchhouse et organisé notre soirée de la ST PATRICK, le 9 mars 2019 à Nambshheim, avec «ODRYLANE» et «SOPHY-ANN PUDWELL TRIO».

J'en reviens donc à l'événement de cette année, les 10 ans de notre lutin Hardty, qui vous concocte pour cette occasion un week-end festif au Poney-Parc de Blodelsheim.

Les festivités débuteront le samedi 29 juin, dès 18h par un concert réunissant trois groupes aussi énergiques les uns que les autres. La soirée s'ouvrira avec les cornemuses des Celtic Ried's Pipers, se poursuivra avec les «Black Kelsch» et «Bézèd'h».

Le lendemain, dimanche 30 juin, L'HARDTY FEST prendra place dans le Poney Parc pour vous emporter à nouveau à la découverte des HIGHLAND'S GAMES.

N'hésitez pas à vous inscrire sur notre site [www.celtic-hardt.fr](http://www.celtic-hardt.fr)! Les équipes doivent être composées d'au minimum 4 joueurs (équipes mixtes autorisées... et encouragées), et s'affronteront au lancer de troncs, au tir à la corde, au porté de troncs et à bien d'autres épreuves de force.

Toute la journée, un marché artisanal, des démonstrations d'escrime médiévale par le groupe du FCM escrime (section escrime artistique), des animations pour les enfants et les parents seront également au rendez-vous. A 11h30, la Musique Union Hégenheim vous proposera un petit concert apéritif avec des airs celtiques arrangés pour orchestre. Un programme fou qui vous ouvrira certainement l'appétit, alors n'oubliez pas de réserver votre repas du midi (bœuf braisé), servi, avec le sourire, par nos amis du DON DU SANG de Munchhouse.

**Le 23 novembre 2019**, nous organiserons notre premier Fest-noz de la Saint-Andrew, en collaboration avec nos amis de l'association «Kerlenn Breizh» de Pfastatt. Stage de musique, initiation à la danse bretonne et celtique, et bien sûr FEST NOZ seront au programme.

Les groupes invités seront: DORN HA DORN (Paris) et DIGOR KALON (Strasbourg, Fribourg (ALL))

*Alors, n'hésitez pas à venir nous rejoindre,  
en prenant bottes et parapluies,  
et au mieux vos lunettes de soleil,  
pour venir jouer, danser en famille, entre amis  
et ripailler lors de nos manifestations.  
9 rue du chêne - 68740 MUNCHHOUSE  
Tel. : 06 19 54 21 66 - [www.celtic-hardt.fr](http://www.celtic-hardt.fr)*

L'association Celtic'Hardt  
Christophe PEYTAVY

### ÉCHAPÉE BELLE!



Une enfant du village comme nombre d'entre vous, je souhaitais vous faire partager la folle aventure de ma vie à mille lieues de nos contrées alsaciennes... Tout commence ici, dans ce village!

Blodelsheim... toute mon enfance! Des souvenirs heureux. Le bac en poche, destination La Rochelle pour mes études d'infirmière. Au milieu de mes études, soudainement l'inimaginable se produit. La veille de Noël 2008, alors basée loin de l'Alsace, mes sœurs m'appellent. Pleurs et mots étranglés. Mon

père, Daniel SAUTER est mort. Son départ soudain et accidentel a bouleversé ma vie. J'ai 21 ans et me rend compte que cette vie ne tient à rien! Je décide de vivre à cent à l'heure pour ne rien regretter. Tout en gardant le souvenir de mon père discret, simple, respectueux et travailleur, je poursuis mon chemin avec ses valeurs en tête.

Je décroche mon diplôme d'infirmière en novembre 2010 et je pars loin, j'éprouve un réel besoin de m'évader comme pour fuir ou oublier ma tristesse.

Des contrats s'enchaînent alors (jeune fille au pair, direction et animation de colonies de vacances, mais aussi en tant qu'infirmière) et je me retrouve aux États-Unis d'Est en Ouest, en Irlande, sur l'île de la Réunion, au Canada, dans les pays nordiques, en Nouvelle Zélande, Australie ou Nouvelle Calédonie... La liste est aussi longue que mon émerveillement. Les voyages m'enrichissent et les enfants me donnent la force d'avancer.

À 25 ans je trouve un poste de nuit en salle de naissance dans l'une des plus grandes maternités parisiennes. Les nuits sont intenses : jusqu'à quinze accouchements certaines nuits de pleine lune. Des missions d'hôtesse dans l'événementiel m'apportent un peu de légèreté dans ce lourd quotidien où l'urgence prime. Cette période de ma vie me fait vivre la face sombre du métier (interruptions médicales de grossesse, morts in utero...). Épuisée de cette expérience, je quitte ce poste et prend un statut d'infirmière libérale remplaçante. Et reprends mes études en parallèle dans une école de puériculture parisienne.

Le diplôme de puéricultrice en poche, je crée à 28 ans mon activité de consultante en puériculture et parentalité. Je me forme au portage physiologique, au massage bébé, à la communication verbale associée aux signes (langage des signes bébés) et aussi à l'animation de l'activité bébés nageurs et baby gym afin d'étendre mon champ de compétences.

Toujours attirée par les voyages, l'aventure continue à Londres, en Ecosse, au Portugal, en Israël auprès de différentes familles. Puis je m'envole pour Los Angeles rejoindre une famille dont le bébé vient de naître. En charge du nourrisson je parle français à l'enfant et j'intègre une grande équipe au service de la famille : chef cuisinier, chauffeur, manageuse, femmes de ménage... Mission délicate par la multiplicité des interlocuteurs intermédiaires entre les parents et moi. Les déplacements continuent auprès de la famille, de ce petit bébé et de tout le personnel.



Je découvre Hawaï, nage avec des tortues géantes, pars à la conquête de l'Alaska pour voir une aurore boréale, des orques en liberté près de Seattle sur l'île de San Juan, découvre les merveilles de Tulum au Mexique, le désert de Dubaï, les pistes enneigées du Colorado à Aspen, ou la beauté de Vancouver au Canada. J'expérimente des transports de haut luxe : Jets privés, hélicoptères, yacht gigantesque en Grèce ou encore Rolls Royce - celle utilisée par la Reine d'Angleterre... Et croise le chemin de célébrités. Pourtant travailler pour des gens riches n'est pas être riche. Parfois dans des palaces, je me sens gênée de ne pas donner de pourboire au majordome. Moi aussi, comme eux, je travaille.

Cette vie dont beaucoup rêveraient me fait réaliser combien le confort matériel ne fait pas le bonheur. J'ai en effet dû mettre ma vie privée entre parenthèses et je me sens cruellement seule. Je me sens également trop attachée à la petite. Au bout de quelques mois je décide de revenir en France. Durant toutes ces aventures j'ai la chance d'avoir connu même à distance un soutien sans faille de ma meilleure amie, Eléonore, une amitié intense qui a commencé à l'âge de 3 ans au sein des murs de l'école maternelle ! C'est pour voir ma grand- mère et ma meilleure amie que je reviens dans le village, c'est mon lien d'attachement !

Aujourd'hui, je poursuis mes activités de consultante à la parentalité. Je travaille avec de nombreuses familles parisiennes, célébrités ou anonymes, avec des nouveaux nés à accompagner au retour à domicile et après. J'aime intervenir pour le bébé jusqu'à 1 an mais souvent les familles me rappellent même quand l'enfant a 2 voire 3 ans !

J'ai 31 ans et après plus de 10 ans de voyages j'ai décidé de me poser, fatiguée par tout ces déplacements incessants mais je ne regrette rien, c'était génial ! Je projette d'ouvrir un jour une structure dédiée aux enfants. Mes expériences en hôpital m'ont permis d'identifier les besoins en accompagnement des familles et de mesurer la souffrance au travail des infirmières. Mes missions m'ont transmis le goût des voyages, m'ont donné l'expérience étonnante du haut luxe et des paillettes. Les enfants et surtout les bébés m'ont donné l'enthousiasme et donnent tout son sens à ma vie. Mais je n'oublierai jamais que mon chemin a débuté à Blodelsheim. Il n'y a pas de « petite rencontre » comme il n'y a pas de « petit village ». Il faut croire en sa chance, ses rêves et avancer. Nul ne sait où cela peut nous mener...

À mon étoile qui veille sur moi depuis 10 ans, mon papa !

## SOPHIA ARMAND

### L'ABOUTISSEMENT D'UNE PASSION : LA PÂTISSERIE



Sophia ARMAND est originaire de Sélestat (67). Après l'obtention de son baccalauréat, elle alterne études et travail: une année de fac de droit, la banque, un DUT Carrières Juridiques de 2007 à 2009, le domaine bancaire.

Parfaitement autodidacte, elle réussit son CAP Pâtisserie en candidat libre le 22 juin 2015, puis effectue un stage auprès de la pâtisserie KAMM à Sélestat. Germe alors l'idée de créer sa propre entreprise de pâtisserie et de vivre de sa passion.

Après avoir suivi son mari à Tinchebray (61) en Normandie, durant 18 mois, elle est employée en cuisine dans un EHPAD.

**En décembre 2016, elle crée un blog «Le Sceau de l'Appétit».**

- Sa définition: sceller la fin du repas par un dessert. Cette enseigne reprend également ses initiales: S.A.
- Son but: partager sa passion de la pâtisserie
- Les raisons de sa création: elle a constaté que souvent les recettes partagées dans les blogs ne fonctionnent pas. Elle veut les tester afin de les partager dans son blog.

En février 2017, elle est embauchée en tant que pâtissière au restaurant d'entreprise de la Centrale Nucléaire de FESSENHEIM. Cette mission de 2 ans lui permet de s'exercer en comité restreint dans la confection des desserts.

Suite à de nombreuses sollicitations, elle décide de créer son entreprise de pâtisserie. En novembre 2018, naît «Le Sceau de l'Appétit» - entreprise individuelle, déclarée au régime des micros entreprises.

Sophia ARMAND souhaite travailler avec les particuliers pour personnaliser des créations propres aux envies de chacun.

#### Divers projets lui tiennent à cœur:

- Avant le mois de juin 2019, disposer d'un local commercial où elle pourra installer son laboratoire et exposer ses créations,
- Trouver des partenariats avec des commerces de proximité,
- Professionnelle de la pâtisserie, Sophia ARMAND souhaite transmettre son savoir-faire. A compter de septembre 2019, elle propose de venir chez les particuliers afin de leur apprendre les bases de la pâtisserie dans une atmosphère conviviale : seul, à plusieurs en famille ou entre amis. Ces cours s'adresseront à tous les publics. Des animations de goûter d'anniversaire, des ateliers mensuels tant pour les enfants que pour les adultes, pourront également être organisés.



*Le Sceau de l'Appétit*

Tél. 06 50 83 50 42

[lesceudelappetit@gmail.com](mailto:lesceudelappetit@gmail.com)

<http://www.lesceudelappetit.net>

Véronique MAURER

## LE RÊVE AMÉRICAIN DE LA CLASSE 54



C'est le 17 avril qu'a commencé le périple américain de la classe 54. Curieux et ouverts de nature, enjoués et bons vivants, les «toujours jeunes» de la classe 54 aiment à se retrouver une fois l'an, en automne, pour un repas amical, et tous les cinq ans pour un voyage qui s'il est bel et bien d'agrément, n'en est pas moins culturel. C'est Patrice WALTISPERGER, Daniel MAURER et Huguette DANGEL qui ont le mérite de ces initiatives : ils montent les projets et s'occupent de la logistique avec l'accord de tous les «classards». Ainsi, pour fêter leurs 65 ans, la classe a-t-elle choisi de rendre visite à l'Oncle Sam. Après les Alpes pour les 40 ans, l'Andalousie pour les 45 ans, l'Italie pour les 50 ans, la Corse pour les 55 ans et la Chine pour les 60 ans, les voici donc cette année à l'autre bout du monde, à 11 heures d'avion, traversant 9 fuseaux horaires.

A leur atterrissage à Los Angeles, commence une épopée exceptionnelle. Fascinés par cette métropole emblématique de 4 millions d'habitants, ils ont parcouru la plage de Santa Monica, foulé Hollywood boulevard, déambulé sur la piste aux étoiles, se sont laissés saisir par la nostalgie face aux empreintes des stars devant le célèbre Chinese Theater et absorber par la magie du 7<sup>e</sup> art lors de la visite des studios Warner Bros!

Ils sont ensuite partis sur les traces des chercheurs d'argent à Calico Ghost Town et se sont promenés sur la légendaire Route 66 avec arrêt au Bagdad café avant d'arriver à Laughlin dans le Nevada au bord du Colorado... La Route 66 ou Mother Road reliait Chicago à Los Angeles. C'est l'itinéraire des pionniers de la Ruée vers l'Or et de tous ceux qui sont partis chercher une vie meilleure sous le soleil de Californie. Elle fut la première route transcontinentale goudronnée en Amérique.

Puis ce furent des jours de saisissement et d'émerveillement devant des paysages grandioses à couper le souffle :

- Grand Canyon avec ses falaises à pic aux profondeurs abyssales de 1800m, véritable phénomène géologique composé d'une multitude de strates, de roches sédimentaires et de roches volcaniques de couleurs

chatoyantes dont la palette évolue selon la position du soleil

- Monument Valley au pays des indiens Navajos... avec repas au milieu des splendeurs que seule Mère Nature est capable de nous offrir
- Death Valley ou vallée de la mort, paysage lunaire mais ensorcelant... désert superlatif de dunes de sable alluvionnaire fait de borax, de sel, de cuivre et d'affleurements de charbon, balayé par le vent et parcouru par les roadrunners (plus communément appelés Bipbip)
- Giant Forest dans l'ouest de la Sierra Nevada avec ses séquoias géants... en particuliers «Général Grant séquoia» de 81,72m de hauteur, 12m de diamètre maximal et âgé de 2000 ans
- Yosemite Parc et le Rocher Capitan, la chute Yosemite falls et celle qui répond au si joli nom de «voile de la mariée».

Nos globetrotteurs sont aussi revenus à la civilisation dans la grandiose, hallucinante, fascinante, démesurée ville de Las Vegas qu'ils ont bien sûr visitée de nuit.

Le périple s'est terminé à San Francisco, ville mythique et emblématique! Le majestueux Golden Gate de 230 m de haut et de 2737m de long, le Cable Car tramway à traction par câble qui couvre 17km, ses rues parallèles et perpendiculaires qui plongent dans la baie, sa Marina peuplée de lions de mer...! La petite troupe s'est particulièrement régalée lors d'une promenade hors du temps dans cet emblématique monument roulant qu'est le Cable Car dans les rues de San Francisco...

Un vrai poème!

Rien ne manqua à ce fantastique voyage, ni la halte au Bagdad Café et à Seligman dans le fameux Barber shop sur la route 66, ni le déjeuner dans une oasis de Death Valley, ni la promenade en bateau dans la baie de San Francisco aux abords de la fameuse prison d'Alcatraz.

De retour en Alsace, la joyeuse équipe pense déjà à sa prochaine destination.



# Vie du village

## VOYAGE DE LA CLASSE 67/68 AU CAMBODGE POUR LES 50 ANS

Nous sommes partis du 26 octobre au 04 novembre 2018 pour marquer le coup du demi-siècle.

Un programme sur place organisé par l'agence Terre Cambodge (que vous pouvez retrouver sur Facebook), rempli de belles découvertes ainsi que d'expériences exceptionnelles et beaucoup d'humanité.

Arrivés à Phnom Penh direction Siem Reap puis Kampong Khleang et retour Phnom Penh pour le départ.

Une ambiance bon enfant au sein du groupe a rythmé notre séjour qui nous a valu de belles parties de fou rire et aussi une belle entraide.

Encore un grand MERCI à Pascal Tissot à l'initiative de cette destination et à l'agence pour ces magnifiques souvenirs qui resteront gravés.



Nous avons déjà hâte de nous retrouver dans quatre ans pour le prochain voyage.



*En toute amitié  
nous nous retrouvons à diverses occasions  
tout au long de l'année,  
c'est avec plaisir que nous accueillerions  
de nouveaux membres du même âge,  
alors n'hésitez à nous contacter  
au mail suivant [fabienne.bally@sfr.fr](mailto:fabienne.bally@sfr.fr).*

*La classe 67/68*



PROMENADE PRINTANIÈRE EN PHOTOS



# Vie du village

## NAISSANCES

**Aria**, Rose GOMES DE OLIVEIRA  
née le 29 novembre 2018 à Colmar,  
fille de Wendy PONTAROLO  
et de Kévin GOMES DE OLIVEIRA

**Anna**, Julia DZIUBA  
née le 5 février 2019 à Mulhouse,  
fille de Mathilde KIEFFER et Florentin DZIUBA

**Clara**, Emma BARTHÉS  
née le 10 février 2019 à Mulhouse,  
fille de Adeline THOMAS et Nicolas BARTHÉS

**Angelo**, Roberto ABED  
né le 1<sup>er</sup> mars 2019 à Colmar,  
fils de Virginie FIMBEL et Sébastien ABED

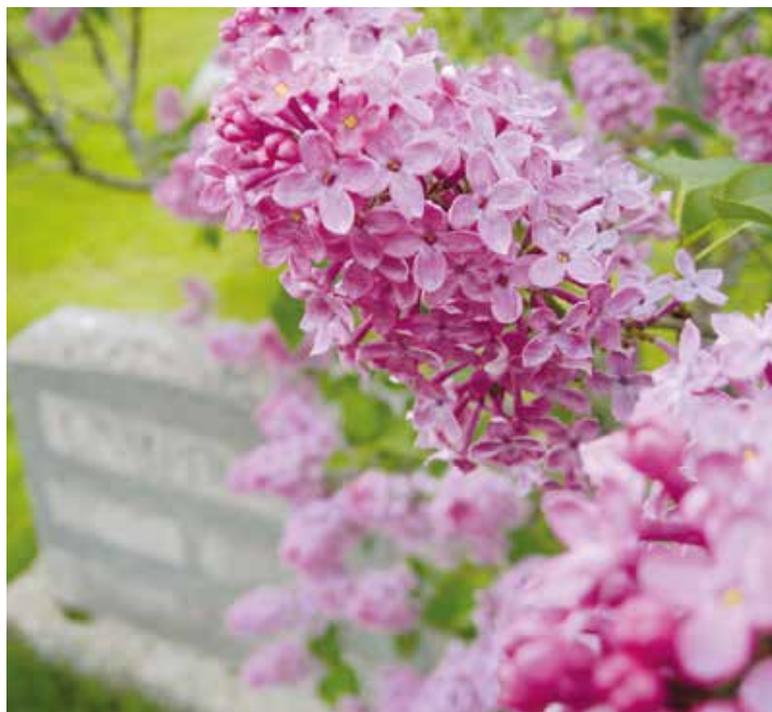
**Manon** WERNER  
née le 2 mars 2019 à Colmar,  
fille de Sylvia FURSTOSS et Thomas WERNER

**Mya**, Catherine, Doris CORNU  
née le 5 mars 2019 à Mulhouse,  
fille de Fanny MOUTH et Kévin CORNU

**Charly** MAURER  
né le 22 mai 2019 à Mulhouse,  
fils de Floriane FASEL et de Cédric MAURER



## DÉCÈS



**Bruno RODRIGUEZ**,  
décédé le 28 janvier 2019

**Cédric MARTIN**,  
décédé le 15 février 2019

**Simone WERNER** née MINOUX,  
décédée le 27 mars 2019

**Hervé HANSER**,  
décédé le 20 mai 2019

## ANNIVERSAIRES

<b>80 ans</b>	Le 24.09	Robert GUTH	<b>86 ans</b>	Le 20.07	Marie-Catherine GULL
	Le 18.10	Norwin BUSCHING		Le 25.08	Jean BAUDY
	Le 11.12	Violette DIESEL		Le 18.11	Germaine AMANN
			Le 28.12	Stéfan GRYGA	
<b>81 ans</b>	Le 08.11	Albert BLUMSTEIN	<b>87 ans</b>	Le 29.12	Claire SITTERLE
	Le 13.11	Angèle HARTMANN			
<b>82 ans</b>	Le 23.08	Fernand DECKER	<b>88 ans</b>	Le 23.07	Maurice HOUILLON
	Le 24.08	Joseph THUET		Le 25.07	Joséphine HALLER
	Le 11.10	Liliane SCHWOB		Le 13.09	Gérard DUPOIRIEUX
		Le 10.10		Marie-Thérèse SAUTER	
<b>83 ans</b>	Le 10.07	Pierre RAUCH	<b>89 ans</b>	Le 04.07	Lucie SITTERLE
	Le 10.11	René BRUN		Le 20.07	Marguerite WITZ
	Le 12.11	Hélène GOETZ		Le 04.08	Jeanne RENNER
	Le 14.12	Bernard STAHL		Le 05.11	Martin SEILLER
<b>84 ans</b>	Le 20.09	Mariette GABA	<b>90 ans</b>	Le 25.08	Thérèse FRICKER
	Le 14.11	Annette RENNER		Le 07.12	Marie SCHMITT
				Le 15.12	Albertine GABA
<b>85 ans</b>	Le 19.07	Adrienne LINDECKER			

Liste non exhaustive, certaines personnes ayant formulé le souhait de ne pas y figurer

## JUBILAIRES



Gilbert HUG - 85 ans  
le 14 janvier 2019



Pierre THUET - 80 ans  
le 22 janvier 2019



André RENNER - 85 ans  
le 26 avril 2019



Bernadette REITHINGER - 80 ans  
le 3 mai 2019

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

JUILLET	
14	Pique-nique du 14 juillet
18	Don du Sang
AOÛT	
24 et 25	S'Ganza Fascht
OCTOBRE	
13	Repas paroissial
31	Don du Sang

NOVEMBRE	
2	Gala Rino Lombardi
11	Commémorations du 11 novembre
23	Celtic Hardt – Saint-Andrew
DÉCEMBRE	
7	Téléthon
15	Fête des aînés
21	Concert de Noël



**Lauréats  
de l'exposition avicole**



**Réception Noces d'Or  
et de Diamant**

**Fête de Noël**



**Vœux du Maire**



**8 mai**



**Concert de la Musique  
de la Légion Étrangère**



Page de garde réalisée par Jean-Marie JOST

**Le Comité de Rédaction  
et l'ensemble  
du Conseil Municipal  
vous souhaitent de  
BONNES VACANCES !**



téléchargeable sur : [www.blodelsheim.fr](http://www.blodelsheim.fr)

Edition JUIN 2019, tirée à 1 100 exemplaires